



Getinge Clean Reinigungsmittel

Die Lösung für Ihren
Reinigungsbedarf

Bestimmen Sie den Standard für Sicherheit und Qualität

Was verstehen Sie unter dem Wort „sauber“? Ihre medizinischen Geräte sollen frei von Verschmutzungen wie Blut, Fett, Schadstoffen oder schädlichen Mikroorganismen sein?

Gut, aber sind Sie wirklich sicher, dass mittels Sichtprüfung alles, was Sie reinigen, desinfizieren oder sterilisieren, wirklich sauber ist? Mit Getinge Clean müssen Sie sich darüber keine Sorgen mehr machen.

Unser Sortiment an Reinigungsmitteln setzt den Maßstab hinsichtlich Sicherheit und Leistung bei Anwendungen im Gesundheitswesen, in der pharmazeutischen Produktion und in Life-Science-Laboren.

Seit über 100 Jahren liefert Getinge Hochleistungsprodukte in puncto Aufbereitung und Sterilisation, die jederzeit den anspruchsvollsten Branchenstandards entsprechen und stets zuverlässige Ergebnisse erzielen.

Das Reinigungsmittelsortiment von Getinge wurde entwickelt, getestet und geprüft, um die Bestimmungen der Normreihe EN ISO 15883 über die Reinigungseffizienz von Gütern zu erfüllen, die gewöhnlich in der AEMP, Kliniken und Praxen zu finden sind, zum Schutz der Anwender und Patienten.

Bei der Auswahl der Getinge Clean Produkte sind stets die Empfehlungen des Geräteherstellers und die Protokollvorschriften des Krankenhauses zu beachten.



Sie haben die Herausforderung Wir haben die Lösung



Mehr Effizienz in Ihrem Arbeitsablauf

Beginnend im Operationssaal umfasst unser Angebot Produkte für jeden Schritt der Instrumentenaufbereitung. Nach der OP wird eine Vorbehandlung durchgeführt, um die verschmutzten Instrumente feucht zu halten. Dieser Schritt ist wichtig, um Schäden am Instrument zu vermeiden und einen effizienten Reinigungsprozess zu gewährleisten.



Präzise und konstante Ergebnisse

Getinge bietet Stichprobenprüfungen wichtiger Parameter bis hin zu vollständigen Laboranalysedienstleistungen an. Anhand der Informationen aus diesen Prüfungen kann Getinge Ihnen empfehlen, welche Schritte zu unternehmen sind, um sicherzustellen, dass Sie die optimalen Ergebnisse mit Ihrem Reinigungs- und Desinfektionsgerät sowie Ihren Reinigungsmitteln erzielen, Ihren Durchsatz erhöhen und dabei die Betriebskosten senken und zudem Ihre Umweltbilanz verbessern.



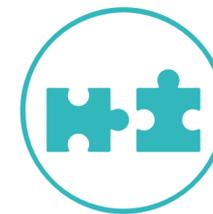
Umweltbelastung reduzieren

Bei Getinge Clean geht es aber nicht nur um die Reinigung von Instrumenten, sondern auch darum, die vollständige Kontrolle über unseren Umwelteinfluss zu haben. Alle unsere Reinigungsmittel sind biologisch abbaubar und unsere Verpackungen recyclingfähig.



Gewährleistung von Sicherheit und Produktivität des Personals

Getinge Clean Produkte sind benutzerfreundlich und dank der darauf abgebildeten Symbole lässt sich leicht ablesen, wann und wo die Produkte einzusetzen sind. Sie müssen sich keine Gedanken mehr darüber machen, ob Sie das richtige Produkt zur richtigen Zeit verwenden, sondern können sich ganz auf die Ergebnisse verlassen.



Umfangreiche Materialverträglichkeit

Getinge Clean bietet eine umfassende Materialverträglichkeit, einschließlich Aluminium, Titan, Nichteisenmetalle, Mattchrom-Beschichtung, Edelstahl, Glas, Keramik, Gummi und Kunststoff.

Der Reinigungs- und Dekontaminationszyklus im Gesundheitswesen

Die effektive Reinigung ist ein mehrstufiger Prozess. Sie beginnt mit Produkten für die Vorbehandlung vor der manuellen, maschinellen oder Ultraschall-Reinigung und endet mit der Neutralisation und dem Schlussspülen für eine gründliche Reinigung. Wenn die Zeit, Temperatur und weitere Bedingungen erfüllt werden, gewährleistet Getinge Clean, dass Ihre Instrumente ordnungsgemäß gereinigt und bereit für den nächsten Schritt im Arbeitsablauf der Instrumentenaufbereitung sind.

Vorbehandlung

Getinge Clean Pre-treatment Foam

Manuelle Reinigung

Getinge Clean Enzymatic Plus

Getinge Clean Enzymatic

Getinge Clean Universal Detergent

Ultraschall Reinigung

Getinge Clean Enzymatic Plus

Getinge Clean Enzymatic

Getinge Clean Universal Detergent

Maschinelle Reinigung

Getinge Clean Enzymatic Plus

Getinge Clean Enzymatic

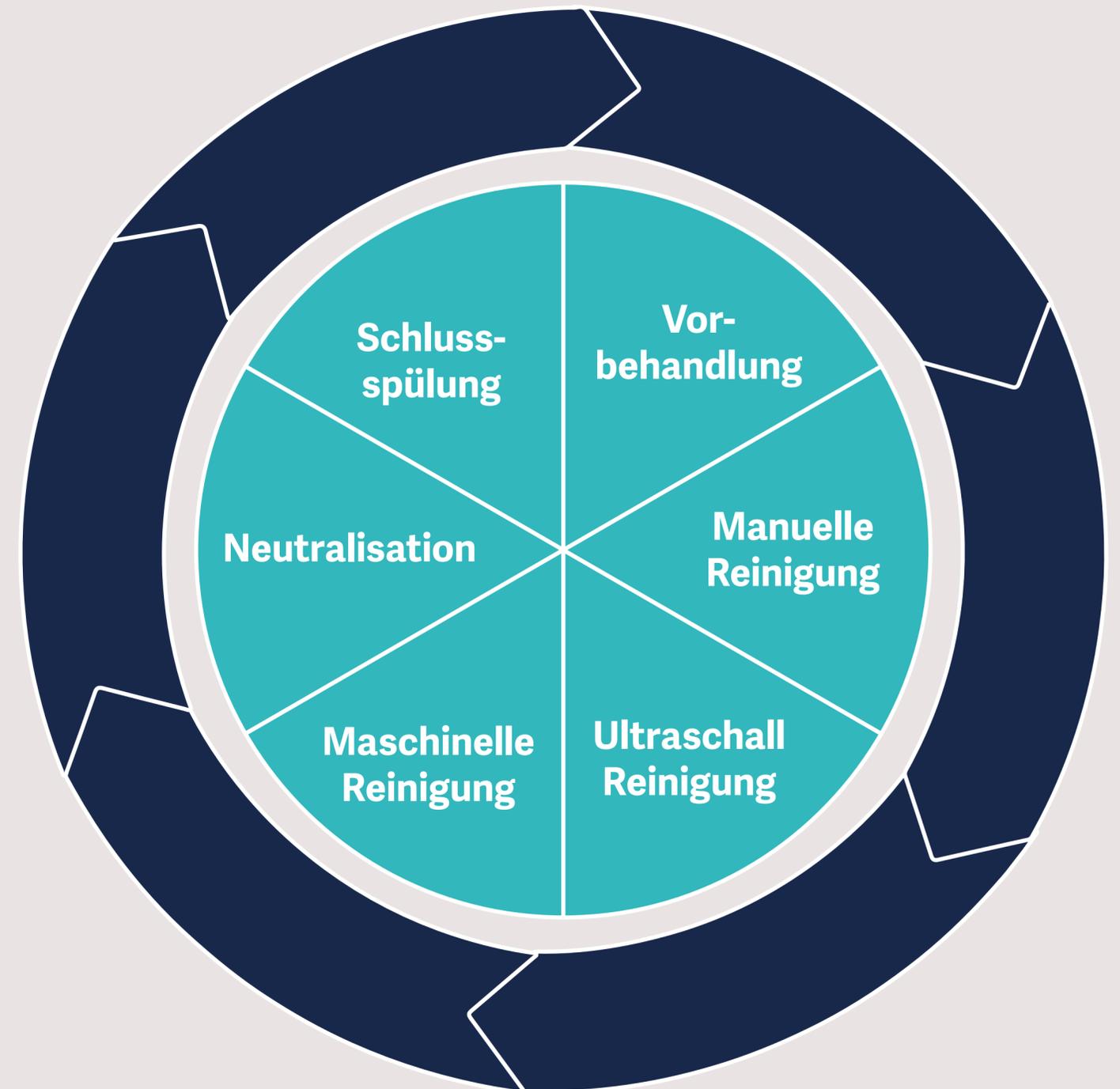
Getinge Clean Universal Detergent

Neutralisation

Getinge Clean Neutralizer Plus

Schlussspülung

Getinge Clean Rinse Aid



Anwendung



Instrumente

Geeignet für Instrumente und andere kompatible Materialien



Alle Güter

Generell für alle Güter geeignet



Instrumente für die Roboterchirurgie

Geeignet für Instrumente für die Roboterchirurgie und andere kompatible Materialien

Produkttyp



Schaum zur Vorbehandlung (Pre-Treatment Foam)



Reinigungsmittel (Detergent)



Klarspüler (Rinse Aid)

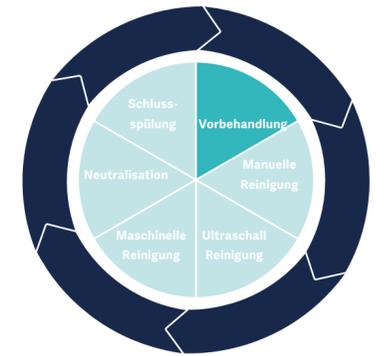


Neutralisationsmittel (Neutralizer)



Wartung

Vorbehandlung



Getinge Clean Pre-Treatment Foam

Das Getinge Clean Schaumspray ist in gebrauchsfertigen 500 ml Handspendern erhältlich und wird vorwiegend zum Besprühen von Edelstahlinstrumenten und anderen Utensilien nach dem Gebrauch und vor der Weiterleitung zur AEMP eingesetzt. Es ist besonders empfehlenswert bei Verzögerungen zwischen dem Instrumentengebrauch und der Dekontamination. Nicht für die maschinelle Reinigung bestimmt.

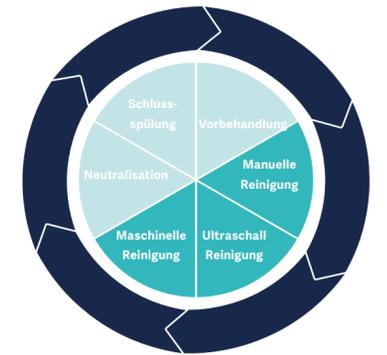
Getinge Clean Pre-Treatment Foam hat folgende Eigenschaften:

- Verbessert die Wirksamkeit des Reinigungsprozesses durch längere Kontaktzeiten auf verunreinigten Oberflächen
- Verhindert das Antrocknen verunreinigter Oberflächen vor der Reinigung
- Wirkt bei Raumtemperatur
- Keine Verfärbung von Glas, Metall, Kunststoff oder Geräten



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	6 x 0,5 L	6001752131
	20 x 0,5 L	6001752231

Manuelle, maschinelle und Ultraschall Reinigung



Getinge Clean Enzymatic Plus

Getinge Clean Enzymatic Plus erweitert unser Sortiment an Reinigungsmitteln um einen weiteren Anwendungsbereich. Seine leistungsstarken Inhaltsstoffe sind für eine optimale Reinigungsleistung konzipiert. Zur Verwendung in maschinellen Reinigungsgeräten, Ultraschallbädern oder für die manuelle Aufbereitung. Vier verschiedene Arten von Enzymen und ausgewogene Tenside entfernen mühelos Verschmutzungen und Biofilm-Rückstände von medizinischen Instrumenten und Geräten. Der Reiniger ist mit den meisten Metallen, Kunststoffen und Elastomeren kompatibel. Erhältlich in Behältern mit 5 l, 2x5 l mit 2 Dosierpumpen, 25 l und 205 l.

Getinge Enzymatic Plus besitzt die folgenden Eigenschaften:

- Entfernt mühelos Schmutz von medizinischen Instrumenten und Geräten
- Kompatibel mit den meisten Metallen, Kunststoffen und Elastomeren
- Entwickelt für den Gebrauch in maschinellen RDGs, Ultraschallbädern sowie der manuellen Reinigung
- Verbesserte Schaumregulierung



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	1 x 5 L	6002473001
	2 x 5 L	6002473101
	1 x 25 L	6002473203
	1 x 205 L	6002473301



Getinge Clean Enzymatic Detergent

Getinge Clean Enzymatic Detergent ist ein mildes, pH-neutrales Reinigungsmittel. Es vereint die Kraft der Multi-Enzym-Reinigungstechnologie mit dem Vorteil der maschinellen Aufbereitung und wurde zur Entfernung von Proteinrückständen von Instrumenten und Medizinprodukten entwickelt. Neben der Verwendung in maschinellen Reinigungsgeräten kann es auch in Spülbecken und Ultraschallbädern eingesetzt werden. Erhältlich in Behältern mit 5 l, 25 l und 205 l.

Getinge Clean Enzymatic Detergent hat folgende Eigenschaften:

- Dringt in Proteine ein und baut diese, sowie organische Substanzen ab
- pH-neutral
- Geeignet für alle Arten von Reinigungs- und Desinfektionsgeräten sowie für die manuelle Reinigung
- Geeignet für die meisten Materialarten. Die Materialverträglichkeit ist mit dem Instrumentenhersteller zu prüfen.
- Wirksam in hartem und weichem Wasser



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	5 L	503437031
	25 L	503437232
	205 L	503437331



Getinge Clean Universal Detergent

Getinge Clean Universal Detergent ist ein mild-alkalisches Reinigungsmittel mit Tensiden. Es ist ein gering schäumendes, abriebfestes Reinigungsprodukt für Instrumente, das schnell alle Arten von Verschmutzungen sowie Wasserablagerungen und Oxidflecken entfernt, auflöst und dispergiert. Erhältlich in Behältern mit 5 l, 10 l, 25 l und 205 l.

Getinge Clean Universal Detergent hat folgende Eigenschaften:

- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Empfohlen, wenn eine Abteilung die Anzahl der Reinigungsmittel reduzieren möchte
- Geeignet für alle Arten von Reinigungs- und Desinfektionsgeräten
- Geeignet für die meisten Materialarten. Die Materialverträglichkeit ist mit dem Instrumentenhersteller zu prüfen.
- Keine Neutralisation erforderlich



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	5 L	6001692431
	10 L	6001692532
	25 L	6001692632
	205 L	6001692731



Neutralisation

Getinge Clean Neutralizer Plus

Getinge Clean Neutralizer Plus ist ein leistungsstarker Mehrzweck-Säure-Neutralisator und Reiniger. Erhältlich in Behältern mit 5 l.

Getinge Clean Neutralizer Plus hat folgende Eigenschaften:

- Die Rezeptur enthält eine Mischung aus Orthophosphorsäure und Salpetersäure – (typischer pH-Wert von 2 in Gebrauchsverdünnung)
- Prozessadditiv zur pH-Neutralisation von hochalkalischen Reinigern
- Entfernt Rost, Flecken und Rückstände von hartem Wasser von Edelstahl-Instrumenten, Geräten und in Kammern von Reinigungs- und Desinfektionsgeräten
- Stellt die Oberflächenbeschaffenheit des Edelstahls wieder her
- Nur zur Verwendung auf Edelstahl und Glas empfohlen



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	5 L	504300231

Schlussspülung

Getinge Clean Rinse Aid

Getinge Clean Rinse Aid ist ein tensidbasierter Antibelag-Spülsatz, der im letzten Spülgang zur Unterstützung der Trocknung eingesetzt wird. Erhältlich in Behältern mit 5 l, 25 l und 205 l.

Getinge Clean Rinse Aid hat folgende Eigenschaften:

- Verkürzt die Trocknungszeit
- Reduziert die Bildung von Wasserflecken für eine streifenfreie Oberfläche
- Unterstützt die Bekämpfung von Ablagerungen
- Mit den meisten Materialien kompatibel
- Biokompatibel



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	5 L	503435431
	25 L	503435632
	205 L	503435731



Wartung

Getinge Clean Chamber Foam

Der Getinge Clean Chamber Foam ist ein gebrauchsfertiger saurer Reinigungsschaum und ist in 500-ml-Sprühflaschen erhältlich. Das Produkt ist zur Anwendung in Prozesskammern vorgesehen und kann mit einem feuchten Tuch leicht abgewischt werden. Es entfernt Kalkablagerungen, mineralische Ablagerungen und Gerüche aus der Kammer. Das Produkt unterstützt die Mitarbeiter in der AEMP bei der Reinigung der Geräte und senkt Reparaturkosten aufgrund unzureichender Wasserqualität und versäumter Wartung.

Getinge Clean Chamber Foam hat folgende Eigenschaften:

- Gebrauchsfertiger saurer Schaumreiniger
- Entfernt Kalk, mineralische Ablagerungen und Rost aus Sterilisatoren, Reinigungs- und Desinfektionsgeräten sowie Spülkammern
- Optimale Lösung für die routinemäßige, vorbeugende Wartung
- Minimale praktische Anwendung für erhöhte Sicherheit des Bedieners
- Geruchsarme Rezeptur



Etikett	VE	Artikel-Nr.
	1 x 500 ml *	6002000831
	*Mindestbestellmenge 6x500 ml	



Ordering Information

Farbe des Etiketts	Produktname	Verwendung	VE (Verpackungseinheit)
Vorbehandlung			
	Getinge Clean Pre-treatment Foam	Zur Verwendung auf medizinischen Geräten direkt nach dem Gebrauch	6x0,5 L, 20x0,5 L
Manuelle und Ultraschall Reinigung			
	Getinge Clean Enzymatic Plus	Reinigungs- und Desinfektionsgeräte, Ultraschallbäder, manuelle Reinigung	1x5 L, 2x5 L, 1x25 L, 1x205 L
	Getinge Clean Enzymatic Detergent	Reinigungs- und Desinfektionsgeräte, Ultraschallbäder, manuelle Reinigung	1x5 L, 1x25 L, 1x205 L
	Getinge Clean Universal Detergent	Reinigungs- und Desinfektionsgeräte, Ultraschallbäder, manuelle Reinigung	1x5 L, 1x10 L, 1x25 L, 1x205 L
Neutralisation			
	Getinge Clean Neutralizer Plus	Reinigungs- und Desinfektionsgeräte, Edelstahlinstrumente, sonstiges Instrumentariumrüstung	1x5 L
Final Rinse			
	Getinge Clean Rinse Aid	Reinigungs- und Desinfektionsgeräte	1x5 L
Maintenance			
	Getinge Clean Chamber Foam	Edelstahloberflächen von Sterilisatoren und Kammern von RDGs	1x500 ml

Getinge Clean Kompatibilität

	Aluminium	Eloxiertes Aluminium	Titan	Nichteisenmetalle	Mattchrom--Beschichtung	Edelstahl	Glas	Keramik	Gummi	Kunststoff
 Getinge Clean Universal Detergent	M	M	M	M	✓	✓	✓	✓	✓	M
 Getinge Clean Pre--treatment Foam	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Getinge Clean Enzymatic Detergent	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	M
 Getinge Clean Enzymatic Plus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Getinge Clean Rinse Aid	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	M	M
 Getinge Clean Chamber Foam	--	--	--	--	--	✓	--	--	--	--
 Getinge Clean Neutralizer Plus	--	--	M	M	M	✓	✓	M	M	M

✓ = Das Produkt ist für das Material geeignet

-- = Das Produkt ist nicht für das Material geeignet

M = Richtlinien des Instrumentenherstellers beachten

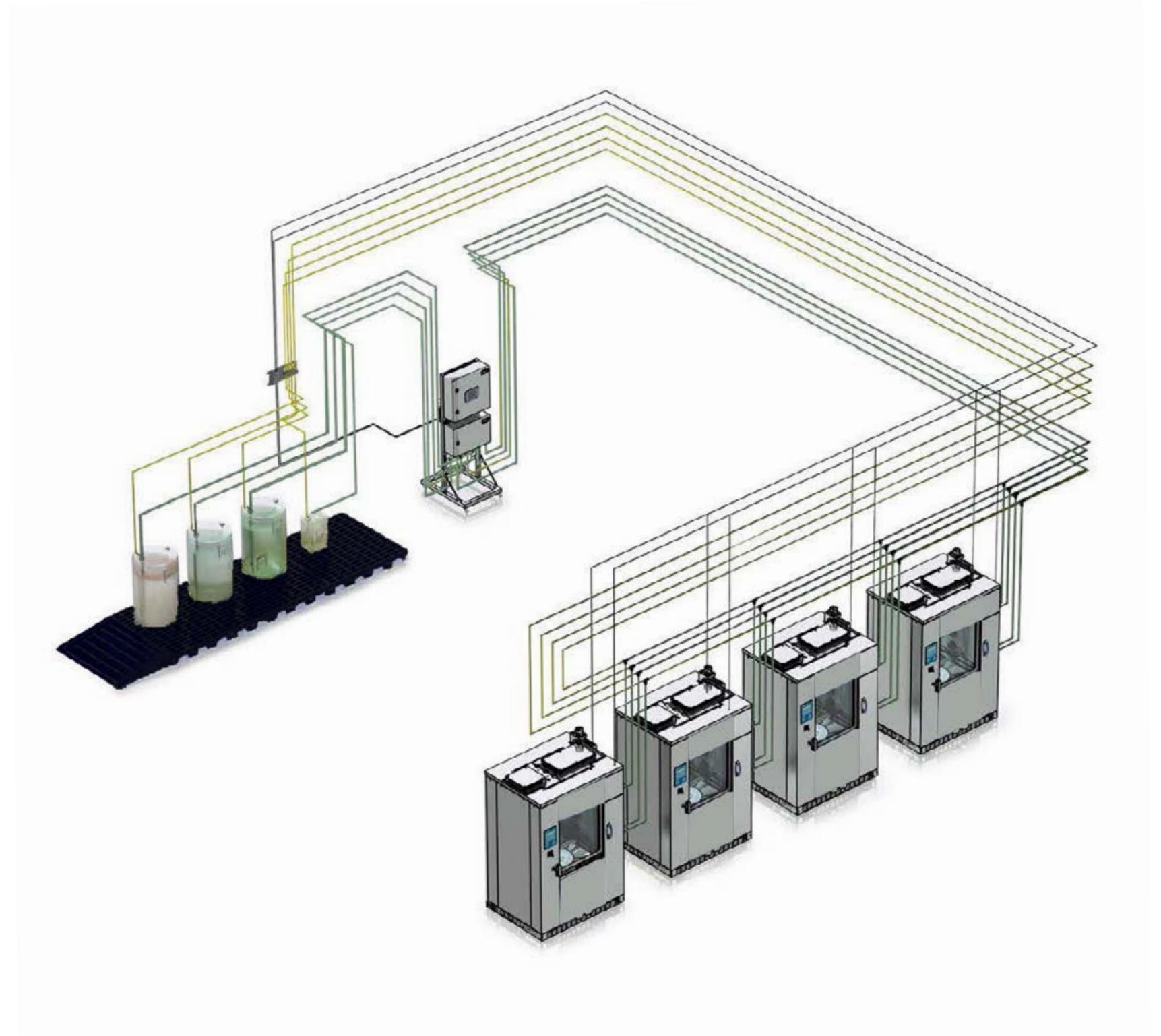
Dieses Diagramm dient nur als Leitlinie. Die Informationen des Herstellers zur Wiederaufbereitung von Medizinprodukten nach EN ISO 17664 sind stets zu beachten.

Getinge Clean Management System (CMS)

Das Getinge Clean Management System (CMS) sorgt dafür, dass die Vorlagebehälter der angeschlossenen Reinigungs- und Desinfektionsgeräte sowie weiteres angebundenes Equipment immer optimal bevorratet sind.

Hygienisch versiegelte Tagestanks dienen als Puffer zwischen den Reinigungsmittelbehältern und den angeschlossenen Geräten. Jeder Tagestank ist mit drei Füllstandssensoren ausgestattet, um stets die richtige Reinigungsmittelmenge zu gewährleisten, damit sich Ihre Mitarbeiter keine Gedanken mehr über Füllstandskontrollen oder leere Tanks machen müssen. Die Reinigungs- und Desinfektionsgeräte verwenden ihr Standard-Dosiersystem mit Sauglanzetten, Dosierpumpen für Reinigungsmittel und Durchflussmessern. Dies vereinfacht die Implementierung, da der Validierungsprozess in den RDGs nicht beeinträchtigt wird. Getinge Online zur Fernüberprüfung von Systemparametern und zur Überwachung, z. B. durch Benachrichtigungen per E-Mail und/oder SMS an das mobile Gerät oder den Computer des Kunden, wenn Getinge CMS das Bestellniveau erreicht oder durch die Auslösung eines Alarms, wenn die Füllstände einen kritischen Punkt erreichen.

→ Hier erfahren Sie mehr



Getinge Consumables Sicherheit bei der Instrumentenaufbereitung

Getinge Pack Sterilgutbeutel und -rollen bilden in Kombination mit unseren Durchlauf-Siegelnahtgeräten eine wirksame mikrobielle Barriere. Zusammen helfen sie Ihnen die Patientensicherheit zu gewährleisten, indem sie das Risiko einer Rekontamination nach der Sterilisation deutlich minimieren.

Verpackung und Siegelnahtgeräte

Produkte sicher für die Sterilisation verpacken

Sterilgutrollen und -beutel stellen eine sichere und einfache Verpackung für medizinische Geräte für die Sterilisation mit Dampf, Ethylenoxid oder Formaldehyd dar. Werden Sterilgutrollen und -beutel in Verbindung mit einem Getinge Durchlauf-Siegelnahtgerät verwendet, erfolgt ihre Versiegelung automatisiert, wodurch wiederholbare und effektive Versiegelungsergebnisse gewährleistet werden.



Effizientes Versiegeln von Sterilgutrollen und -beuteln

Benutzerfreundliche Getinge Durchlauf-Siegelnahtgeräte verbessern die Bedienereffizienz und liefern gleichzeitig ein hochwertiges Siegelresultat. Sie sind so konzipiert, dass sie Rollen und Beutel aus medizinischem Papier oder Verbundmaterialien effizient, effektiv und zuverlässig versiegeln können.



Verpackungsart	Dampf	EO	Formaldehyd
Standardrollen	•	•	•
Standardbeutel	•	•	•
Selbstversiegelnde Beutel	•	•	•

Getinge Assured Indicators Präzise und konsistente Ergebnisse gewährleisten



Sind Sie sicher, dass Ihre aufbereiteten Instrumente und Geräte sauber und steril sind? Mit Getinge Assured Indicators haben Sie die Gewissheit, dass Ihre Reinigungs-, Desinfektions- und Sterilisationsgeräte stets alle Anforderungen und Normen erfüllen.

Verschiedene Indikatoren zur Überprüfung der Sauberkeit und Sterilität

Der routinemäßige Einsatz unserer Getinge Assured Indikatoren bietet Ihnen den unabhängigen Nachweis, dass der Sterilisationsprozess konstant und effektiv durchlaufen wurde. Die Indikatoren können im Zuge eines Sterilisationsaudits oder zur routinemäßigen Leistungsüberwachung verwendet werden, um Leistungsbeanstandungen zu vermeiden.

Der Getinge Bowie-Dick-Test wird für die tägliche Überprüfung der mechanischen Funktion Ihres vakuumunterstützten Dampfsterilisators eingesetzt und gewährleistet, dass sein Luftentfernungssystem ordnungsgemäß arbeitet.

Zusätzlich zu den Bowie-Dick-Testpackungen umfasst das umfangreiche Getinge Assured Sterility Assurance Portfolio folgende Produkte:

- Reinigungskontrollen
- Oberflächenüberprüfungen
- Sterilisations-Klebebänder
- Bioindikatoren
- Inkubatoren
- Chemische Indikatoren
- Chargenüberwachungssysteme





Reinigen – Reinigung und Desinfektion

Getinge Clean bietet eine breite Palette von Reinigungsmitteln für die anspruchsvollsten Aufgaben der Instrumentenreinigung, wie Vorbehandlung, komplexe minimalinvasive Instrumente und Biofilm.



Versiegeln – Verpacken und Versiegeln

Getinge Packaging and Sealing bietet die richtige Verpackung für jeden Sterilisationsprozess. Die Verpackung spielt eine entscheidende Rolle bei der Bereitstellung einer wirksamen mikrobiellen Barriere und der Gewährleistung einer sicheren Sterilisation.



Sichern Sie es – Monitore und Indikatoren

Mit Getinge Assured können Sie sicher sein, dass Ihre Instrumente Ihre Spezifikationen erfüllen. Dieses umfassende Angebot bietet Ihnen die zusätzliche Sicherheit, dass Ihre Instrumente wie erwartet hygienisch gereinigt und steril sind.

Diese Informationen richten sich ausschließlich an medizinisches Fachpersonal oder andere professionelle Zielgruppen und dienen nur zu Informationszwecken. Sie sind nicht vollständig und sollten daher nicht als Ersatz für die Gebrauchsanweisung, die Serviceanleitung oder eine medizinische Beratung herangezogen werden. Getinge übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Handlungen oder Unterlassungen einer Person oder Partei, die auf diesem Material basieren, und das Vertrauen in dieses Material erfolgt ausschließlich auf Risiko der Benutzerin oder des Benutzers.

Die genannten Therapien, Lösungen oder Produkte sind möglicherweise in Ihrem Land nicht verfügbar oder zulässig. Informationen dürfen ohne schriftliche Genehmigung von Getinge weder ganz noch teilweise kopiert oder verwendet werden.

Hersteller: Quadralene Limited, Unit 3, St. Modwen Park, Andressey Way, Derby • DE21 6YH • UK • +44 (0)1332 292500 • info@getinge.com
Getinge Disinfection AB • Ljungadalsgatan 11 • 352 46 Växjö • Sweden • +46 10 335 06 00 • info@getinge.com
Getinge Sterility Assurance • 74 Inverness Drive East • Englewood, CO 80112 • United States • +1 303-660-4201 • info@getinge.com

Ihren lokalen Getinge-Vertriebspartner finden Sie unter der folgenden Adresse:

Getinge Deutschland GmbH • Kehler Str. 31 • 76437 Rastatt • Deutschland • +49 7222 932-0 • info.vertrieb@getinge.com
Getinge Österreich GmbH • Lemböckgasse 49 • 1230 Wien • Österreich • +43 1 8651487-0 • info-at@getinge.com
Getinge Schweiz AG • Quellenstrasse 41B • 4310 Rheinfelden • Schweiz • +41 61 836 47 70 • info@getinge.ch

© 2024 Getinge | Getinge und **GETINGE**  sind Marken oder eingetragene Warenzeichen der Getinge AB, ihrer Tochtergesellschaften oder verbundenen Unternehmen. | DMS-0003033-rev2-DE | Alle Rechte vorbehalten.

www.getinge.de

GETINGE 